

УДК 001:008:82.0  
ББК 71

*Мария Геннадьевна Куликова,  
аспирант,  
Российская академия государственной службы  
(Москва, Россия), e-mail: avtoroved@gmail.com*

### **Авторское произведение: конституирующие и дифференциальные признаки**

В статье рассматривается феномен авторского произведения в прикладном аспекте. Автором осуществлена попытка описания совокупности свойств авторского произведения, отличающих его от смежных явлений (культурных артефактов, не являющихся произведением) и определяющих его внутреннюю специфику. В связи с актуальными прикладными задачами автороведения в статье описываются такие свойства авторского произведения, как творческий характер, проявленный в создании существенно нового, оригинальность, уникальность, индивидуальный стиль. Реализация индивидуально-авторских проявлений в произведении происходит на нескольких уровнях: формы и содержания, артикулируемых смыслов. Кроме того, индивидуальное начало может быть проявлено в парадигме «произведение – мир» (через отношение с исходными субстанциональными категориями, через диалог с культурным контекстом и через прагматический выход в реальность).

**Ключевые слова:** авторское произведение, авторство, автороведение, новизна, уникальность, индивидуальность, оригинальность, целостность.

*Mariya Gennad'evna Kulikova,  
Postgraduate Student,  
Russian Academy of State Service  
(Moscow, Russia), e-mail: avtoroved@gmail.com*

### **Copyright Works: Constitutive and Distinctive Features**

This article is devoted to the phenomenon of authorship and copyright works. There is an attempt to describe a set of particular features of copyright work, which distinguish it from related beings and determine its internal specifics. The specifics of the copyright work are revealed in connection with urgent application tasks in the field of authorship analysis. The particular features are creativity, essentially new, original, unique, and individual style. Individual style of the copyright work and its unique properties are manifested in different levels (form, content, meanings). Besides, individual style can be described through the paradigm 'the work – the world' (in relation to the substantial categories, through connection with the cultural context and through pragmatics).

**Keywords:** copyright work, authorship, authorship analysis, novelty, originality, uniqueness, individuality, integrity.

**Постановка проблемы.** Парадоксальным образом сложилось, что такие научные области, как литературоведение, лингвистика, культурология, искусствознание не задались вопросом о сущности того, что является их непосредственным объектом изучения – авторского произведения. Несомненно, все данные науки, по большому счёту только о том и говорят – именно о сути произведения, в том числе и авторского, однако за пределами внимания литературоведов, культурологов и лингвистов остаётся тонкая, но, как выяснилось, значимая граница, за которой область их интересов заканчивается.

Актуальность исследования той границы, на которой формируется совокупность дифференциальных черт произведения,

отличающих его от всех смежных явлений, возникла по внешним причинам: вопрос пришёл из правовой области. Законодательство Российской Федерации предписывает охрану авторства произведений (Гражданский кодекс Российской Федерации, ч. 4, гл. 70) и достаточно конкретно отграничивает ту сферу, где авторское право действует: согласно ст. 1259 ГК РФ («Объекты авторских прав»), «объектами авторских прав являются произведения науки, литературы и искусства независимо от достоинств и назначения произведения, а также от способа его выражения:

- литературные произведения;
- драматические и музыкально-драматические произведения, сценарные произведения;

- хореографические произведения и пантомимы;
- музыкальные произведения с текстом или без текста;
- аудиовизуальные произведения;
- произведения живописи, скульптуры, графики, дизайна, графические рассказы, комиксы и другие произведения изобразительного искусства;
- произведения декоративно-прикладного и сценографического искусства;
- произведения архитектуры, градостроительства и садово-паркового искусства, в том числе в виде проектов, чертежей, изображений и макетов;
- фотографические произведения и произведения, полученные способами, аналогичными фотографии;
- географические, геологические и другие карты, планы, эскизы и пластические произведения, относящиеся к географии, топографии и к другим наукам;
- другие произведения

К объектам авторских прав также относятся программы для ЭВМ, которые охраняются как литературные произведения» [7].

Пункт 2 процитированной статьи расширяет перечень объектов авторских прав ещё двумя видами произведений:

«1) производные произведения, то есть произведения, представляющие собой переработку другого произведения;

2) составные произведения, то есть произведения, представляющие собой по подбору или расположению материалов результат творческого труда» [7].

Гражданским кодексом РФ определена также и совокупность объектов, которые охраняются авторским правом не подлежат:

«5. Авторские права не распространяются на идеи, концепции, принципы, методы, процессы, системы, способы, решения технических, организационных или иных задач, открытия, факты, языки программирования.

6. Не являются объектами авторских прав:

1) официальные документы государственных органов и органов местного самоуправления муниципальных образований, в том числе законы, другие нормативные акты, судебные решения, иные материалы законодательного, административного и судебного характера, официальные документы международных организаций, а также их официальные переводы;

2) государственные символы и знаки (флаги, гербы, ордена, денежные знаки и тому подобное), а также символы и знаки муниципальных образований;

3) произведения народного творчества (фольклор), не имеющие конкретных авторов;

4) сообщения о событиях и фактах, имеющие исключительно информационный характер (сообщения о новостях дня, программы телепередач, расписания движения транспортных средств и тому подобное)» [7].

На практике предметом судебных споров всё чаще являются такие объекты, отнесённость которых к одному из перечисленных пунктов не является очевидной. Речь идёт о явлениях маргинального, периферийного свойства – таких культурных феноменов, которые не являются произведениями в чистом виде: издательских проектах, нестандартных формах фиксации творческих результатов, продуктах интеллектуальной деятельности, творческий характер которой вызывает сомнение и др. Для разрешения подобных ситуаций необходим ответ на вопрос: «Что такое (авторское) произведение? Каковы его отличительные признаки?». Очевидно, что ответ на вопрос необходимо искать в гуманитарной области.

Авторское произведение актуализируется как явление, расположенное в смежной области нескольких научно-практических сфер: собственно гуманитарные науки, занимающиеся анализом и интерпретацией произведений (литературоведение, культурология, искусствоведение, науковедение и т. д.); юриспруденция, в пределах которой интерес к произведению возникает в связи с нормами авторского права (ст. 1259 Гражданского кодекса Российской Федерации); автороведение – прикладное направление, аккумулирующее достижения гуманитарных наук и использующее их для решения конкретных прикладных задач. Гуманитарно-интерпретационное научное направление моделирует понятие произведения, описывает конституирующие свойства данного явления (прежде всего – в рамках собственных рефлексий и проблематики). Гуманитарные области не задавались до сих пор проблемой дифференциации произведений и «непроизведений» в силу неактуальности вопроса внутри самой науки: будь то литературоведение, искусствове-

дение или культурология – все они имеют дело с тем, что априори является результатом творческого труда, обладает определённой эстетической ценностью и в рамках озвученной нами проблематики относится к числу произведений «в чистом виде».

Правовая сфера ставит и разрешает вопросы о случаях наступления авторского права и особенностях правовой охраны тех явлений, которые являются авторскими произведениями. Юридическая наука не ставит вопрос о том, является ли тот или иной объект авторским произведением, поскольку нацелена на реализацию прав там, где они наступают (авторское право, как известно, возникает по факту создания произведения и не требует дополнительных регистраций). Между указанными областями (гуманитарно-интерпретационной и правовой) формируется зазор – проблематика, не находящая отражения ни в одной из данных наук. Речь идёт о признаках произведения, которые делают его именно произведением и отличают от сущностей иного свойства («непроизведений»; явлений, не обладающих категорией авторства).

Как видим, проблема разграничения авторского произведения и не авторского (или не произведения вообще) становится актуальной в связи с конкретными практически задачами: необходимостью дифференцировать объекты, охраняемые авторским правом, и объекты, на которые такое право не распространяется. Данная статья ставит своей целью описать ту сторону феномена произведения, которая осталась за пределами внимания и правоведов, и гуманитариев (культурологов, литературоведов, лингвистов и т. д.). Задачи, которые будут решаться в данной работе, актуальны в рамках прикладной дисциплины – экспертизы или, более узко, судебной экспертизы.

Судебная экспертиза, по определению, представляет собой процессуальное действие, в ходе которого специальные научные познания в той или иной области применяются для разрешения практических задач, возникших в ходе судебных разбирательств. При разрешении споров, связанных с проблемой дифференциации авторских произведений и «непроизведений», востребованы специальные познания в области культурологии, литературоведения,

науковедения, искусствознания. Смежная область, междисциплинарная область, в рамках которой осуществляет решение указанных прикладных задач, называется автороведением.

**Автороведение** – прикладная область, занимающаяся разрешением конкретных ситуационных задач методами гуманитарных наук при обстоятельствах, требующих установления автора или исполнителя произведений, диагностики свойств автора или исполнителя, а также выявления наличия или отсутствия признаков авторства в продуктах интеллектуальной деятельности, наличия или отсутствия плагиата в произведениях и др.

Для описания совокупности обязательных признаков произведения необходимо осуществить анализ онтологических структурно-функциональных предпосылок, формирующих данную совокупность. На наш взгляд, к таковым предпосылкам необходимо отнести следующие:

1) произведение есть искусственный культурный объект (артефакт) в его противопоставленности естественным природным объектам (внешний онтологический уровень);

2) произведение функционирует в системе артефактов, то есть в ряду смежных явлений артикулируются его дифференциальные черты;

3) произведение есть семиотическая система (внутренний онтологический уровень), состоящая из плана содержания, плана выражения и значения (смыслов);

4) произведение может быть авторским и неавторским; авторство – особая внутренняя онтологическая категория, присущая определённой группе произведений и выражающаяся в совокупности индивидуализирующих приёмов и средств.

**Произведение как культурный артефакт.** Вне правовой сферы понятие «произведение» функционирует в пределах литературоведения, искусствоведения, культурологии и других гуманитарных областей, употребляется по отношению к объектам искусства, литературы, науки и иным результатам творческого труда. По определению М. М. Гиршмана, «**произведение** (искусства) – продукт художественного творчества, форма существования искусства, результат обработки *автором* того или

иного *материала* (речь, камень, музыкальные тона, полотно и краски и т. п.) с целью создания такого предмета, который является осуществлением смысла, одновременно личного и сверхличного, индивидуального и традиционного; ответного – по отношению к предшествующим предметам того же рода, их замыслам и вместе с тем актуального для созерцателя – адресата в настоящем и будущем; имеющего отношение и к жизненной практике, и к отвлечённой идеологии, но не сводимого ни к тому, ни к другому, т. е. самоценного (*эстетически*, а не практически и идеологически значимого)» [6, с. 193].

Помимо частных свойств, характерных исключительно для художественных произведений, в данном определении отмечены сущностные признаки произведения в более широком понимании (применительно к произведениям в целом – художественным, научным, публицистическим и др.). Произведение возникает как результат преобразования («обработки») объективных, внешних по отношению к субъекту, предметов материалов. Такая сущность произведения следует из того факта, что произведение существует в парадигме артефактов культуры, то есть представляет собой одну из разновидностей того, что в культурологии принято называть артефактом.

**Артефакт** – «любой целесообразный искусственный объект (вещественный или символический)» [9, с. 475]. Культурная природа артефакта (и произведения, соответственно) заключается в его искусственности (создан человеком), целесообразности (создан намеренно, по предварительному замыслу, а не случайно). Следует отметить, что последний признак исключает из числа артефактов сущности искусственного характера, появившиеся случайно и не являющиеся целенаправленно созданными. Артефактом является только объект, возникший как продукт искусства, умения, технологии. Произведение, будучи разновидностью артефакта, обладает всеми выделенными признаками: представляет собой результат целенаправленной преобразовательной деятельности субъекта, носит искусственный и характер. Данный факт отмечен и в правовых интерпретациях творчества: «Сознательный, интеллектуальный характер деятельности творческого работ-

ника проявляется в том, что до создания произведения оно формируется, складывается в его сознании, представлении. Прообразом произведения служит замысел, который в своём развитии проходит несколько этапов: замысел-идеал, замысел-план, набросок будущего произведения, воплощение замысла, создание произведения» [8].

Ещё один значимый признак артефакта, который во многом определяет и сущность произведения – это «след» творящего субъекта. Культура опосредует два мира: «не-человеческой объективности природы» и «спонтанной человеческой субъективности», культура формирует третий мир – мир «объективированных, вписанных в природу человеческих импульсов и очеловеченной природы» (А. Л. Доброхотов, А. Т. Калинин). Артефакт возникает на пересечении мира природного (объективного) и духовного («субъективного») пространства человека как результат преобразования и интерпретации человеком природы. При этом в результате созидательного акта «изобретение как бы отделяется от изобретателя и становится частью окружающего мира» – переходит в мир природы; внешнее по отношению к субъекту пространство и способно стать теперь тем природным материалом, который будет подвержен преобразованию в ходе дальнейшей деятельности человека. Объективировавшись, отделившись от субъекта, артефакт сохраняет в себе его след, результат его активности, становится как бы «опредмеченным духом», «опредмеченной творческой активностью человека» [9, с. 4–10]. Именно этот след субъекта в результатах его труда и является предметом поиска автороведов, а специфика этого следа становится одной из дифференциальных черт: позволяет отделить произведения авторские (автор как особая разновидность творящего субъекта) и не авторские.

Артефакту как части культуры свойственна повторяемость («элементами культуры являются сознательно или бессознательно воспроизводимые артефакты» [9, с. 8]). Произведение – такой артефакт, который в процессе повторения хранит в себе след единственного создателя. Повторить произведение, не будучи знакомым с первоисточником, невозможно.



**Произведение в системе артефактов.**

Для описания специфики произведения в ряду смежных явлений (в системе культурных артефактов) и выявления дифференциальных черт произведения, позволяющих отличить его от другого рода артефактов, необходимо ответить на вопрос: каковы отличия между творческим преобразованием природы и нетворческим. При отвлечённо-обобщённом рассмотрении процесса культурного взаимодействия субъекта с объективным миром по большому счёту всякая культурная активность носит творческий характер (при обязательном для неё условии отмеченных ранее целесообразности и искусственности). При обращении же к более частным проявлениям созидательно-преобразовательной активности субъекта возникает необходимость разграничивать в ряду таких проявлений действия творческого характера и действия воспроизведения или производства (не имеющие творческого характера).

Творчество представляет собой процесс по созданию качественно новых ценностей (как материальных, так и духовных) и противопоставлено процессу изготовления, в ходе которого создаются ценности, повторяющие существовавшее ранее. Ср.:

«**Творчество** – деятельность, порождающая нечто качественно новое, никогда ранее не бывшее. Деятельность может выступать как творчество в любой сфере: научной, производственно-технической, художественной, политической и т. д. – там, где создаётся, открывается, изобретается нечто новое» [4].

«**Творчество** – конструктивная деятельность по созданию нового» [12].

«**Творчество** – процесс человеческой деятельности, создающий качественно новые материальные и духовные ценности. Творчество представляет собой возникшую в труде способность человека из доставляемого действительностью материала созидать (на основе познания закономерностей объективного мира) новую реальность, удовлетворяющую многообразным общественным потребностям» [14].

«**Творчество** – процесс культурной человеческой деятельности, в результате которого создаются качественно новые материальные и духовные ценности. Творчество – способность человека из доставляе-

мого действительностью материала созидать новую реальность, удовлетворяющую многообразным потребностям человеческой жизнедеятельности» [11].

«**Творчество** – деятельность, порождающая нечто качественно новое и отличающаяся неповторимостью, оригинальностью и общественно-исторической уникальностью. Творчество специфично для человека, т. к. всегда предполагает творца – субъекта творческой деятельности» [2].

Ключевое отличие творческого созидания от производства (воспроизведения) заключается в создании качественно новых сущностей. Неслучайно именно новизна является дифференциальной чертой как процесса творчества, так и его результатов (произведений), что находит отражение и в законодательных актах, и в теоретических работах по проблемам творчества.

Что есть новое? Новое – то, что ранее не существовало. Предмет обладает признаком новизны в момент появления, по отношению к прошлым предметам и сущностям. Очевидно, что не всякое новое есть результат творчества. Новизна произведения носит существенный характер (касается сути, сущности предмета). «Новизна произведения представляет собой существенное отличие созданного произведения от других, сравниваемых с ним; обновление сущности использованного произведения, изменение его существенных элементов» [10, с. 23]. Творчество есть создание *качественно нового*. Параметр *новизна* определяет свойство предмета через отношение к другим по признаку времени, традиции. Новизна результатов творчества предполагает не формальную новизну (появление нового объекта, сущности). Речь идёт о качественной новизне – то есть наличии у созданного предмета таких свойств и качеств, которые ранее аналогичным и подобным предметам не были свойственны. В этом смысле оригинальность, которую также порой представляют как ключевое свойство продуктов творчества, тождественна «существенной новизне».

Однако об *оригинальности* всё-таки необходимо сказать отдельно. Именно данный признак часто фигурирует в качестве определяющего при дифференциации произведений и «непроизведений» в судебных ситуациях. Эксперта просят оценить ориги-

нальность и самобытность произведения. В частности, об оригинальности идёт речь при исследовании составных и производных произведений. Возникает вопрос: является ли оригинальность существенным признаком произведения и имеет ли этот признак правовую значимость в смысле гл. 70 ГК РФ.

Понятие «оригинальность» используется в общеупотребительном значении, законодателем не указываются какие-либо специфические его значения. В контексте гуманитарных наук такое понятие не терминологично и часто оценочно (если, конечно, не имеется в виду первое, прямое значение слова «оригинальный» – «подлинный, первоначальный»). Переносное значение слова «оригинальность» формируется совокупностью следующих сем: «созданный в результате самостоятельного творчества», «не заимствованный и не переведённый»; «непохожий на других», «чуждый подражательности»; «самобытный» (о человеке); «своеобразный, необычный», «отличающийся природным своеобразием; не зависящий от каких-либо влияний; оригинальный» [13, т. II, с. 639]. Применительно к произведению актуальны смыслы: «созданный в результате самостоятельного творчества», «не заимствованный и не переведённый». Значение слова актуализирует отношения характеризуемого предмета с другими предметами, которые выражаются в полной самостоятельности и отсутствии влияния со стороны другого предмета (произведения). Оригинальность подразумевает отсутствие тождества или существенного сходства с другим. В таком смысле не являются оригинальными, например, подражательные произведения или переводные. Становится понятен вопрос об оригинальности составных и переводных произведений: запрашивается наличие или отсутствие оригинальности на уровне подбора и расположения материала – то есть периферийных областей по отношению к основным частям составного произведения, поскольку неоригинальность последних в такой ситуации очевидна и не актуальна.

Следует отметить, что терминологически правильнее всё-таки говорить о качественной новизне, по крайней мере, в силу того, что такая формулировка снимает двусмысленность. Понятие «оригинальность» по

причине своей многоаспектности не всегда способно описать то ключевое свойство, которое отличит творческое от нетворческого. Например, литературное произведение может не отличаться оригинальностью (не обладать художественной самобытностью по причине подражательности или «бульварности»), но при этом быть творческим (в смысле как законодательном, так и культурологическом). Оригинальность расценивается в определённой системе: в парадигме художественных произведений тот или иной объект может не отличаться по признаку оригинальности от других, но при этом не перестаёт быть произведением. В этой связи наличие или отсутствие оригинальности не свидетельствует о наличии или отсутствии творческого характера.

Как видим, ключевой особенностью произведения, отличающей его от других, артефактов является творческий характер деятельности, проявляющийся в создании качественно нового. Помимо характера активности субъекта (оцениваемой по параметру «творческий / не творческий») произведение от смежных явлений отличает также и специфика самого субъекта. Произведение имеет автора, в то время как производимые или воспроизводимые артефакты имеют исполнителя, который выступает субъектом активной деятельности (корреляция с автором имеется в том случае, когда воспроизводится авторское произведение). Автор и исполнитель отличаются характером деятельности и, соответственно, качеством результата такой деятельности: произведению присуща внутренняя категория авторства, которая находит выражение в конкретных содержательных и формальных свойствах. Артефакту, не являющемуся произведением, такая категория не свойственна.

Творческо-авторская составляющая произведения делает его уникальным (следующий дифференциальный признак). *Уникальность (или неповторимость)* произведения проявляется в том, что произведение рождается как результат диалога автора с миром, содержит субъективную составляющую, «след» автора. И этот «след» не может быть воспроизведён другим субъектом без знакомства с оригиналом: основной критерий, отличающий творчество от изготовления (производства) – уникальность

его результата. Результат творчества невозможно прямо вывести из начальных условий. Никто, кроме, возможно, автора, не может получить в точности такой же результат, если создать для него ту же исходную ситуацию. Таким образом, в процессе творчества автор вкладывает в материал некие несводимые к трудовым операциям или логическому выводу возможности, выражает в конечном результате какие-то аспекты своей личности. Именно этот факт придаёт продуктам творчества дополнительную ценность в сравнении с продуктами производства.

Присутствие автора в созданном артефакте проявляется на содержательно-формальном уровне: совокупность используемых средств и приёмов формирует авторский стиль, который является *индивидуальным* (речь об этом пойдет далее). Следует заметить, что не все произведения, обладая категорией авторства на внутреннем онтологическом уровне, являются авторскими. По признаку «авторское / не авторское» противопоставлены произведения, автор которых персонализирован, произведениям народного творчества, а также произведениям, утерявшим автора (перешедших из числа авторских в число народных, из индивидуальных – в общие).

Таким образом, произведения в системе артефактов дифференцируются от смежных явлений по совокупности признаков: творческий характер, проявляющийся в создании качественно нового, оригинальности (необязательное свойство); категория авторства, проявляющаяся в уникальности, индивидуальности произведения. Противопоставление произведения «непроизведению» осуществляется по субъекту созидательной активности (автор / создатель), и по характеру активности (творчески / не творчески). Ключевыми дифференциальными чертами произведения является творческий характер и категория авторства, которая не присуща другим типам артефактов.

Значим ещё один критерий, позволяющий дифференцировать явления, которые не могут претендовать на статус произведения. В культурологии под артефактом понимаются не только материальные объекты, но и представления, переживания, законы, поступки и т. д. [9, с. 5]. К числу произведений относятся только те артефакты, кото-

рые имеют материальную форму. В законодательстве данный признак описан следующим образом: «3. Авторские права распространяются как на обнародованные, так и на необнародованные произведения, выраженные в какой-либо объективной форме, в том числе в письменной, устной форме (в виде публичного произнесения, публичного исполнения и иной подобной форме), в форме изображения, в форме звуко- или видеозаписи, в объёмно-пространственной форме» [7]. В культурологическом смысле материальная субстанция является одной из необходимых предпосылок появления произведения (подробнее об этом речь пойдет далее).

**Произведение как семиотическая система.** Обращение к внутреннему онтологическому уровню произведения обусловлено необходимостью не только описать дифференциальные черты данного явления в ряду смежных, но и выявить конкретные формы проявления категории авторства в произведении. Для того чтобы понять механизм образования индивидуально-авторского субъективного пространства внутри произведения (объективировавшегося артефакта), необходимо рассмотреть его структурно-функциональные особенности.

Предпосылкой возникновения произведения является субстанционально-интенциональный уровень: обязательными условиями появления произведения является наличие объективного мира (материала для преобразования) и творческой активности субъекта (интенций автора). Объективно-природная составляющая произведения содержит субстанцию двух порядков: формальную (материал – совокупность существующих средств и приёмов) и содержательную (содержательный материал, совокупность мыслей, идей). Для описания субстанций, на наш взгляд, удачным является схема, использовавшаяся глоссематикой по отношению к языку: «Как в плане выражения, так и в плане содержания глоссематика выделяет *форму* и *субстанцию*. Таким образом, язык членится на четыре сферы, или стратума: форма выражения, субстанция выражения, форма содержания, субстанция содержания. Форма обоих планов специфична для отдельного языка и не зависит от субстанции, определяемой через понятия *формы* (сети отношений между

элементами того или иного плана) и *материала* (нерасчленённой массы звуков или идей) и трактуемой как материал, расчленённый посредством формы» [3]. Применительно к художественному произведению подобная структура описана М. М. Гиршманом: «Внутреннее единство содержания и формы необходимо отличать от различного рода внешних соответствий того, о чём говорится в произведении, и того, с помощью каких приёмов и средств построен текст. Факты реальной действительности, мысли и чувства писателя сами по себе – не содержание, а предмет художественного изображения или замысел преобразить этот предмет в содержание произведения. Аналогично *приёмы* и выразительные средства не форма, а только лишь материал, из которого она может быть создана» [6, с. 194].

Как видим, произведению свойственно двойное отношение с реальностью: произведение становится частью реальности и одновременно её изображением. Это вновь созданный мир, который не повторяет действительность, но воссоздает её заново. «Чтобы «повторить» неповторимый в своём развитии и постоянном самообновлении мир, его надо «как бы вновь создать», воспроизвести такое индивидуальное явление, которое, не будучи тождественным реальной действительности, в то же время способно выразить её глубинную сущность и ценность жизни» [6, с. 194–195].

Субстанциональный уровень произведения (который по большому счёту произведением ещё не является) в рамках авторского произведения значим по следующей причине. Ключевые субъективно-авторские приметы находят выражение в способах работы с изначальным материалом: способы концептуализации идейного пространства, трансформации общего в индивидуально-частное посредством совокупности приёмов и средств, используемых для выражения авторских смыслов. Изначальная субстанция важна как источник преобразования, по которому можно отследить механизм появления индивидуального или же установить факт доминирования внешних по отношению к субъекту обстоятельств (что сказывается в отсутствии индивидуального на том или ином уровне).

Созидательная интенция автора может быть мотивирована различными фактора-

ми: субъективной творческой интенцией (вдохновением) или внешней практической задачей, что опять-таки сказывается на степени индивидуализированности результата деятельности.

Для описания собственно произведения (его формально-содержательного уровня, языка) уместно использовать трёхчастную семиотическую модель: означающее (форма), означаемое (содержание), значение (смысл). На уровне содержания происходит концептуализация действительности, вычленение из идейно-мыслительной массы значимых для автора элементов, высечение из них форм. На формальном уровне осуществляется выбор средств и приёмов, при помощи которых концептуализированному содержанию автором придаётся форма, огранка.

Необходимо отметить, что ни содержание, с которым работает автор изначально, ни средства, которые он выбирает, сами по себе не являются индивидуализирующими – напротив, они формируют определённую общую совокупность средств. Субъективное начало проявляется в концептуализированном содержательном пространстве произведения и в авторской совокупности средств (то что принято называть «авторский стиль»).

Проблема целостности произведения (прежде всего – художественного) освещена в работах М. М. Гиршмана [5], определяющую смысловую сторону произведения через соседство личных и сверхличных смыслов («предмет, который является осуществлением смысла, одновременно личного и сверхличного, индивидуального и традиционного» [6, с. 193]). Сверхличная (общая, традиционная) составляющая есть некая «культурная морфема» (в терминологии А. Л. Доброхотова и А. Т. Калинкина), внутренняя форма произведения (артефакта): «искусственный предмет наделяется при своём рождении не только прагматическим смыслом, но и некой дополнительной значимостью, предполагающей представление (чаще всего неявное) о «целом» и его смысле. <...> Создание артефакта – это *всегда* то или иное истолкование реальности. При сотворении артефакта предполагается – сознательно или бессознательно, – что это будет часть какого-то целого, и целое таким образом постулируется. <...> эта «программа» достраивания ре-



альной части до своего виртуального целого может быть специально зафиксирована и описана как особая, несомая артефактом «внутренняя форма», культурная морфема» [9, с. 12]. Произведение в своей структуре, с одной стороны, содержит такую культурную морфему (ли совокупность культурных морфем), обеспечивающую изоморфность произведения как культурного феномена другим артефактам. С другой стороны, произведение обладает внутренней целостностью.

Внутренняя целостность произведения проявляется в сращении содержания и формы: «произведение представляет собой внутреннее, взаимопроникающее единство содержания и формы» [6, с. 194]. Содержание произведения не сводится к тому, о чём говорится. Художественное произведение не просто сообщает или указывает, но содержит в себе эстетическую реальность художественного мира. «И как предмет реальной действительности, его осмысление и оценка превращаются в содержание произведения, лишь внутренне объединяясь и преобразаясь в художественном мире, так же любое слово, любое речевое средство и построение становятся художественно значимыми лишь тогда, когда перестают быть просто информацией, когда внешние по отношению к ним жизненные явления оказываются их внутренним содержанием, обретающим словесную плотность, совершающимся в слове» [6, с. 194].

Таким образом, и оформившаяся авторская концепция, и совокупность избранных им средств конституируют произведение (и авторство в нём) только в том случае, если они вписаны в определённое целое. *Целостность* произведения – обязательное условие как существования самого произведения, так и существования индивидуально-авторского начала в нём.

Возвращаясь к описанной ранее сути творчества и признаков авторского произведения (существенная новизна, уникальность, индивидуальность), мы можем констатировать факт, что данные свойства произведения проявляются на нескольких уровнях: на уровне артикулированных в произведении смыслов, на уровне выбора приёмов и средств выражения смыслов, на уровне подбора материала. Качествен-

но новые смыслы (обязательный признак произведения) может быть реализован через новизну формы, содержания или того и другого одновременно. Поскольку новизна реализуется через создание качественно новых элементов, то и в целом проявляется в наличии новых идей (по сравнению с существующими), содержания, формы (средств выражения смыслов). Произведения с новой идеей, оригинальным содержанием и формой изложения обладают существенной, абсолютной новизной.

Уникальное, индивидуальное способно проявляться в целом, применимо к произведению как целостности. Одно из проявлений авторской оригинальности и новизны – это индивидуальный стиль. Под стилем в данном случае понимается «индивидуальная манера, способ, которым исполнено данное речевое акт или произведение» [2, с. 494].

Таким образом, произведение представляет собой разновидность культурного артефакта, искусственного по природе и созданного сознательно. Произведение отличается от смежных явлений (других объектов культуры) творческой составляющей (создание качественно нового на уровне формы или содержания), категорией авторства, материальной выраженностью. Авторство произведения проявляется в индивидуальной стилевой манере (совокупности приёмов и средств, характерных для конкретного творящего субъекта) и в уникальности (невозможности повторить произведение при наличии исходных условий, но без знакомства с первоначальным творением). Целостность произведения реализуется через включённость в некое универсальное целостное смысловое пространство (общее, универсальное в произведении), а также через продуцирование собственной смысловой целостности (уникальные, неповторимые смыслы).

Резюмируя сказанное, можно описать сущность авторского произведения через совокупность его ключевых свойств: качественная новизна формы и содержания, индивидуальная совокупность средств и способов концептуализации мира (категория авторства, авторский стиль), уникальность смысловой целостности.

Список литературы

1. Бердяев Н. А. Смысл творчества // Бердяев Н. Философия творчества, культуры и искусства: в 2 т. М.: Искусство, 1994. Т. 1. С. 37–311.
2. Большой энциклопедический словарь / гл. ред. А. М. Прохоров. 2-е изд. М.: Большая Российская энциклопедия, 1997. 1434 с.
3. Булыгина Т. В. План выражения // Большая советская энциклопедия: в 30 т. М.: Советская энциклопедия, 1969–1978. URL: <http://slovari.yandex.ru/~книги/БСЭ/План+выражения/> (дата обращения: 12.07.2012).
4. Гайдено П. П. Творчество // Большая советская энциклопедия: в 30 т. М.: Советская энциклопедия, 1969–1978. URL: <http://slovari.yandex.ru/~книги/БСЭ/Творчество/> (дата обращения: 12.07.2012).
5. Гиршман М. М. Литературное произведение: теория художественной целостности. М.: Языки славянской культуры, 2002. 528 с.
6. Гиршман М. М. Произведение // Поэтика: словарь актуальных терминов и понятий / [гл. науч. ред. Н. Д. Тамарченко]. М.: Изд-во Кулагиной; Intrada, 2008. С. 193 – 197.
7. Гражданский кодекс Российской Федерации. Ч. 4 от 18.12.2006 N 230-ФЗ (принят ГД ФС РФ 24.11.2006) // КонсультантПлюс. URL: <http://www.consultant.ru/popular/gkrf4/> (дата обращения: 12.07.2012).
8. Гражданское право: учебник: в 2 т. / под ред. Е. А. Суханова. М.: Изд-во БЕК, 1994. Т. 1. 384 с.
9. Доброхотов А. Л., Калинин А. Т. Культурология: учеб. пособие. М.: Форум : ИНФРА-М, 2010. 480 с.
10. Ионас В. Я. Произведения творчества в гражданском праве. М.: Юридическая литература, 1972. 168 с.
11. История культуры и искусств: словарь терминов и понятий: учеб. пособие для студ. Елец: ЕГУ им. И. А. Бунина, 2010. 81 с.
12. Новейший философский словарь / сост. А. А. Грицанов. Минск: Изд-во В. М. Скакун, 1998. 896 с.
13. Словарь русского языка: в 4 т. / РАН, Ин-т лингв. иссл. 4-е изд., стер. М.: Рус. яз.; Полиграфресурсы, 1999.
14. Философский энциклопедический словарь / ред. кол. С. С. Аверенцев, Э. А. Араб-Оглы, Л. Ф. Ильичев [и др.]. 2-е изд. М.: Советская энциклопедия, 1989. 815 с.

References

1. Berdjaev N. A. Smysl tvorchestva // Berdjaev N. Filosofija tvorchestva, kul'tury i iskusstva: v 2 t. M.: Iskusstvo, 1994. T. 1. S. 37–311.
2. Bol'shoj jenciklopedicheskij slovar' / gl. red. A. M. Prohorov. 2-e izd. M.: Bol'shaja Rossijskaja jenciklopedija, 1997. 1434 s.
3. Bulygina T. V. Plan vyrazhenija // Bol'shaja sovetskaja jenciklopedija: v 30 t. M.: Sovetskaja jenciklopedija, 1969–1978. URL: <http://slovari.yandex.ru/~knigi/BSJe/Plan+vyrazhenija/> (data obrashhenija: 12.07.2012).
4. Gajdenko P. P. Tvorchestvo // Bol'shaja sovetskaja jenciklopedija: v 30 t. M.: Sovetskaja jenciklopedija, 1969–1978. URL: <http://slovari.yandex.ru/~knigi/BSJe/Tvorchestvo/> (data obrashhenija: 12.07.2012).
5. Girshman M. M. Literaturnoe proizvedenie: teorija hudozhestvennoj celostnosti. M.: Jazyki slavjanskoj kul'tury, 2002. 528 s.
6. Girshman M. M. Proizvedenie // Pojetika: slovar' aktual'nyh terminov i ponjatij / [gl. nauch. red. N. D. Tamarchenko]. M.: Izd-vo Kulaginoj; Intrada, 2008. S. 193 – 197.
7. Grazhdanskij kodeks Rossijskoj Federacii. Ch. 4 ot 18.12.2006 N 230-FZ (prinjat GD FS RF 24.11.2006) // Konsul'tantPljus. URL: <http://www.consultant.ru/popular/gkrf4/> (data obrashhenija: 12.07.2012).
8. Grazhdanskoe pravo: uchebnik: v 2 t. / pod red. E. A. Suhanova. M.: Izd-vo BEK, 1994. T. 1. 384 s.
9. Dobrohotov A. L., Kalinkin A. T. Kul'turologija: ucheb. posobie. M.: Forum : INFRA-M, 2010. 480 s.
10. Ionas V. Ja. Proizvedenija tvorchestva v grazhdanskom prave. M.: Juridicheskaja literatura, 1972. 168 s.
11. Istorija kul'tury i iskusstv: slovar' terminov i ponjatij: ucheb. posobie dlja stud. Elec: EGU im. I. A. Bunina, 2010. 81 s.
12. Novejšij filosofskij slovar' / sost. A. A. Gricanov. Minsk: Izd-vo V. M. Skakun, 1998. 896 s.
13. Slovar' russkogo jazyka: v 4 t. / RAN, In-t lingv. issl. 4-e izd., ster. M.: Rus. jaz.; Poligrafresur-sy, 1999.
14. Filosofskij jenciklopedicheskij slovar' / red. kol. S. S. Averencev, Je. A. Arab-Ogly, L. F. Il'ichjov [i dr.]. 2-e izd. M.: Sovetskaja jenciklopedija, 1989. 815 s.

Статья поступила в редакцию 19.08.2012